

scan 1

Gesien & geëxamineerd bij ons ondergeschrevene gepatenteerde advocaten binnen de stad *Amsterdam*, de procesaale stukken ter wedersijde geproduceerd, in de zaak van de **Erven Daendels**, gepatenteerde steenbakkers te *Hattem*, geëxcipieerders arrestanten¹ & eisschers op ende jegens **J.A. Twent**, excipient² gearresteerde & gedaagde voor schepenen van Hillegom litis pendent³, & gelet op de vraage hoedanig hierin behoorde te worden gesententeerd⁴, dunkt onder correctie van beter gevoelen, dat door welgemelde schepenen alvorens ten principaalen te decideeren⁵, behoord te worden geïntelocueerd⁶ als volgd:

In den naam des konings

Schepenen van Hillegom, op enen de poincten van officie injungeeren⁷ den ged[aagd]e om binnen den tijd van veertien dagen na het pronuntieeren deses aan **A. van den Berg** straatemakers baas der stad *Amsterdam* & **Simon Garbijn Gouda** steenkoper aldaar, welke daartoe mitsgaders tot het natemeldene einde bij deese worden gecommitteerd, te exhibeeren & ter hand te stellen de monsters steenen, op welke het contract van koop & verkoop

¹ arrestanten: degenen die beslag laten leggen op iemands goederen

² excipient: iemand die ergens tegen in gaat

³ litis pendent: lopende rechtszaak

⁴ gesententeerd: gevonnisd

⁵ decideeren: besluiten

⁶ geïntelocueerd: tussenvonnisd vaststellen

⁷ injungeeren: voorschrijven, bevelen

scan 2

verkoop der ten processe breder gemelde steenen tusschers de eischers & den ged[aagde] is aangegaan ten einde voormelde **A. van den Berg & Simon Garbijn Gouda** deselve also aan hun geëxhibeerde & ter hand gestelde monster met de tusschen partijen litiganten⁸ in geschil zijnde partij van 14700 stuks steenen ten overstaan van parthijen, bij aldien te zelve present willen zijn inspecteeren examineeren, confronteeren, en vergelijken, en voorts daarna bepalen of & in hoeverre deselve 14700 stuks steenen met de vastgestelde monsters overeenkomen, & van deese hunnen bevinding aan schepenen, mitsgaders aan de wederzijdsche parthijen over te leveren gedetailleerd schriftelijk rapport.

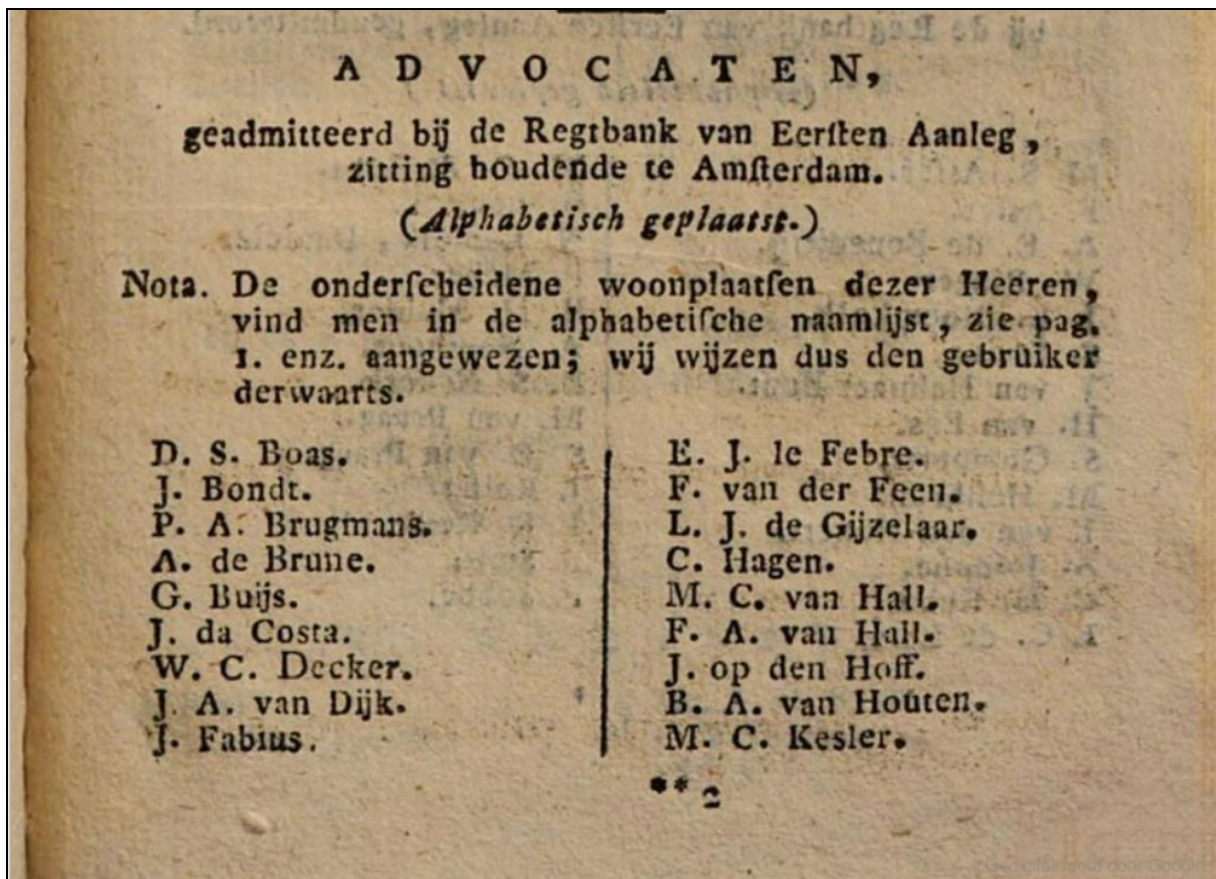
Aldus gearresteerd &c.

Aldus (salvo meliori⁹) geadvijsteerd binnen
Amsterdam den 31 mej 1810

S.A. Verburg
P.A. Brugmans

⁸ litiganten: partijen in een gerechtelijke procedure

⁹ salvo meliori: onder voorbehoud van beter



Algemeen - adresboek der stad Amsterdam of Almanak voor den jare 1820, pagina 9 en 10 (Google books)

scan 3

Wij ondergeteekenden **A. van den Berg**, straatmakers baas der stad *Amsterdam* en **Simon Garbijn Gouda** steenkoper aldaar, als bij interlocutoir vonnis¹⁰ van de vierschaar te Hillegom, op den 5 van zoomerland¹¹ gepronuncieert in de zaak van de **Erve Daendels** c[ontr]a **J.A. Twent** ge-committeerd tot het doen van zodanige inspectie, examinatie, confrontatie in vergelijken, van de aan ons door **J.A. Twent** te exhibeeren¹² en ter hand te stellen monsters steenen met de tusschen partijen litiganten¹³ in geschil zijnde partij van 14700 steenen ten overstaan van partijen bij aldien dezelfde present willen zijn, zo als bij 't zelve vonnis breeder staat omschreeven, verklaren:

Dat wij ondergeteekenden waarop en ingevolge 't voorsz[egde] interlocutoir vonnis van wegens **J.A. Twent** op den 16 van zoomer-maand de voorsz[egd]e monsters steen verzegeld met een cachet in rood lak en toegebonden met een rood band, waaronder eene missive van de **Erven Daendels** geschreeven

¹⁰ interlocutoir vonnis: tussenvonnissen

¹¹ zoomerland: juni

¹² exhibeeren: tonen

¹³ litiganten: partijen in een gerechtelijke procedure

scan 4 linker zijde

geschreeven te *Hattem* den 19 julij
1806, hebben ontvangen.

Wijders verklaaren wij onderge-
teekenden als nu ter voldoening aan
het bovengem[elde] interlocutoir vonnis
dat wij ons vervolgens den 28 van zomerm[aa]nd l.l.
hebben bevonden te *Hillegom*,
nadat alvorens parthijen en daarvan
waaren verwittigd, zoals dan ook de
procureur W.A. Haselaar voor de **Erve
Daendels** zich aldaar meede bevond
dog niemand vanwegens **J.A. Twent**,
daarna gezamentlijk in de schuur
van **Fredrik Visser** gegaan zijnde
aldaar hebben geïnspecteert, ge-
examineerd & geconfronteerd, vergeleeken, de voor
gemelde monsters steen met de aan
ons door gem[eld]e **Fredrik Visser** aan-
geweezene voormelde parthij van
14700 stuks steenen bevonden dat dezelve partij van
14700 stuks steenen, volstrekt
niet overeenkomen met de bovenge-
melde aan ons ter hand gestelde
monsters steen, neenmaar dat de
zelve zijn van een geheel ander soort,
als de meermalen hierboven gemel-
de monsters steen.

En

scan 4 rechter zijde

En hebben wij ondergeteekenden opdat hiervan zoude kunnen blijken, overgeleeverd drie al eens luidende declaratoiren¹⁴ als aan scheepenen van Hillegom en aan wederzijdsche parthijen hierboven gemeld.

Amsterdam den 14 van hooijmaand¹⁵ 1810.

A. vd Berg
S. G. Gouda

¹⁴ declaratoiren: verklaringen

¹⁵ hooijmaand: juli

scan 5

Amsterdam 11 van louwm[aaand]¹⁶ 1811

Aan schepenen van Hillegom

Weledele gestrenge heeren!

Wij hebben de eer u ed[ele] gest[renge] hierbij toe te zenden, ons advijs op het door de **Erve Daendels** aan u ed[ele] gest[renge] gepræsenteerd request, tendeerende om hetselve met nihil uit te geven. En daar het ons ov is voorgekomen dat ook nu de zaak ten principalen kan worden getermineerd¹⁷ zoo hebben wij gemeend, onse gedagten daaromtrent aan u ed[ele] gest[renge] te moeten mededelen, zooals wij de eer hebben bij het nevensgaande advijs te doen.

De advijsgelden zegels & briefporten ter somma van agt & sestig guldens belopende, zullen u ed[ele] gest[renge] met de voldoening daarvan verplichten die de eer hebben zich te noemen.

U ed[ele] gest[renge] onderdanige dienaaren.

P.A. Brugmans

S.A. Verburg

F van de Poll

¹⁶ louwmaand: januari

¹⁷ getermineerd: beëindigd

scan 6

Gesien en geëxamineerd bij ons ondergetekenden gepatenteerde advocaten binnen de stad *Amsterdam* zekere requeste aan schepenen van Hillegom, gepræsenteerd, door ofte van wegens de **Erve Daendels**, steenbakkers te *Hattem*, tendeerende, dat schepenen voornoemd, bij ampliatio & interpretatio voor zooveel des noods, van zeker interlocutoir vonnis¹⁸ bij de requeste breder gemeld, aan hen supplianten een weg wilden aanwijzen, langs & op welke zij hun billijk tegenseggen, zoo op de door **J. A. Twent**, ter voldoening van het bij dat request gementioneerde interlocutoir vonnis, geëxhibeerde¹⁹ steenen, als op het des wegens uitgebragte rapport van de daartoe gecommiteerdens **A. van den Berg & Simon Garbijn Gouda** nevens de bewijsstukken daarbij over te leggen aan den rechter zonder seer mogen en behoren in te brengen. Wijders gesien & geëxamineerd, het bij dat zelfde request

¹⁸ interlocutoir vonnis: tussenvonniss

¹⁹ geëxhibeerde: getoonde

scan 7

gementioneerde rapport van **A. van den Berg & Simon Garbijn Gouda**, als bij interlocutair vonnis van schepenen van Hillegom. tot het daarbij vermelde einde gecommiteerd en gelet op den vraag hoedanig op het voormelde requeste door schepenen van Hillegom zoude behoren te worden gedisponeerd.

Zijn wij onder correctie van beter gevoelen van oordeel dat hetselve request door schepenen van Hillegom zoude behooren te zouden uitgegeven met nihil.

Aldus geadviseerd binnen Amsterdam den 11 van louwmaand 1811.

P.A. Brugmans
S.A. Verburg

scan 8

Gesien bij ons ondergetekenden gepatenteerde advocaten binnen de stad *Amsterdam* de processale stukken ten wedersijden geproduceerd in de zaak van den **Erven Daendels**, gepatenteerde steenbakkers te *Hattem*, geëxipieerdens, arrestanten²⁰ en eisschers op ende jegens **J.A. Twent**, excipient²¹, gearresteerden & gedaagden voor schepenen van Hillegom *litis pendent*²², wijders gesien en geëxamineerd het interlocutoir vonnis²³, op den 5^{den} van zomermaand²⁴ 1810 in voormelde zaak gepronuntieerd, mitsgaders het rapport van inspectie, examinatie & confrontatie en vergelijking, door **A. van den Berg** en **Simon Garbijn Gouda**, als bij datzelfde interlocutoir vonnis gecommiteerd, in dato 14 van hooimaand²⁵ uitgebracht, en gelet op de vrage hoedanig in deeze door schepenen van Hillegom zoude behoren te worden gesententieerd²⁶ mitsgaders op alles, waarop ten deezes te letten stond, zijn wij onder correctie van

²⁰ arrestanten: degenen die beslag laten leggen op iemands goederen

²¹ excipient: iemand die ergens tegen in gaat

²² *litis pendent*: lopende rechtszaak

²³ interlocutoir vonnis: tussenvonnissen

²⁴ zomermaand: juni

²⁵ hooimaand: juli

²⁶ gesententieerd: gevonnisd

scan 9 linker zijde

van beter gevoelen, van oordeel
dat door welgemelde schepenen behoord
te worden gesententieerd als volgd:

In den naam des Keijzers!

Schepenen van Hillegom gesien de stuk-
ken & munimenten²⁷ tusschen partijen, on-
der behoorlijke inventaris²⁸ geproduceerd,
mitsgaders gehoord de mondelinge plei-
dooije, na ingenomen advijs van drie
neutrale rechtsgeleerden, regt doende
in naam ende van wegen zijne ma-
jesteit den Keijser, rejecteeren²⁹ de excep-
tie van incompetentie door den excipient
gearresteerden en gedaagden gepropo-
neert en verklaren den excipient gear-
resteerden en gedaagden, met zijne bij
antwoord gedane præsentatie te kunnen
en te mogen volstaan, condemneeren³⁰ hem
dientengevolgen om aan de geëxipieerdens
arrestanten & eisschers, tegens quitantie
in promptis³¹ op te leggen te voldoen en te
betalen eene somma van één hondert
zeventien guldens en drie stuivers,
wegens door den excipient gearresteerden
en gedaagden ontfangene dertien duij-
send agt honderd steenen onder korting
nogthans van eene somma van agt
en dertig guldens en vijf stuivers, wegens

²⁷ munimenten: documenten, zoals akten, concessies of privileges, die fungeren als bewijs voor aanspraken of rechten op land, goederen of erfenissen

²⁸ inventaris: lijst van stukken, bij het proces geproduceerd

²⁹ rejecteeren: afwijzen

³⁰ condemneeren: veroordelen

³¹ in promptis met contant geld

scan 9 rechter zijde

door den excipient, gearresteerden en gedaagden te veel aan den schipper voor vragtpenningen betaald, en also per resto eene somma van negen & seventig guldens & agt stuivers.

Ontseggen aan den geëxcipieerden arrestanten & eisschers hunnen verdere eisch & conclusie op ende jegens den excipient gearresteerde & gedaagde genomen.

Condemneeren hen in de kosten van den processe, mitsgaders in de kosten der zegels, ter somma van f . . . het zegel tot het vonnis daaronder begrepen.

Aldus geadviseerd binnen *Amsterdam* den 11 van louwmaand³² 1811.

P.A. Brugmans
S.A. Verburg

³² louwmaand: januari

scan 10

Mrs **H. Schepman** en
J.A. van der Spijk advo-
caaten in Den Haag

Aan

Schepenen van Hillegom.

Mijne heeren!

Nadat wij alle de processale stukken in de zaak van de **Er-
ven Daandels** c[ontr]a **J.A. Twent**, welke hier nevens terug gaan,
met de vereischte attentie hadden geëxamineert, en speciaal gelet
op den inhoud der requeste, door eerstgemelden aan ulieder collegie
gepraesenteert, om bij interpretatie en ampliati³³, voor zooveel des needs
van ulieder interlocutoir vonnis³⁴, den weg en wijze aangewesen te heb-
ben, langs en op welke wijze zij hun billijk tegenzeggen, zoo op de
door of van wegens **J.A. Twent** ter voldoening van hetzelfde vonnis
geëxhibeerde³⁵ steenen, als op het deswegens vervolgens uitgebragt schrifte-
lijk rapport van de daartoe gecommiteerde personen **A. van den
Berg** en **Simon Garbijn Gouda**, nevens de bewijsstukken, daarbij over te
leggen, aan den rechter in dezen zullen vermogen en behoren in te
brengen, is het aan ons (onder correctie) voorgekomen, daar wij het inter-
locutoir vonnis zelve niet hebben gezien, dat hoogstwaarschijnlijk
de beide zo evengemelde personen door ulierden zullen zijn gecomit-
teerd om te inspecteeren, examineeren en confronteeren de tusschen
parthijen litiganten³⁶ quaestieuse steenen met de monsters, die daar
van door **J.A. Twent** zoude worden overgegeeven (welke dezelve

³³ ampliatië: aanvulling

³⁴ interlocutoir vonnis: tussenvonniss

³⁵ geëxhibeerde: getoonde

³⁶ litiganten: partijen in een gerechtelijke procedure

scan 11 linker zijde

behooren te zijn, die bevoens door de **Erven Daandels** aan **J.A. Twent** zijn geëxhibeert³⁷ geworden) en dat alsnu aan de zijde van de **Erven Daandels** reflexien schijnen gemaakt te zullen worden, zoo tegens die monsters, als tegens het deswegens uitgebragt rapport. Maar dat de requiranten³⁸ niet weten, op wat wijze zij die reflexien aan uwlieder collegie zullen inbrengen, en daarom het voorsz[egde] verzoek hebben gedaan.

Wanneer wij dit nu wel hebben opgevat, zouden wij, (onder correctie) van gevoelen zijn, dat het collegie op een zodanig request niet wel eene dispositie³⁹ kan nemen, alzo er geene elucidatie⁴⁰ interpretatie of ampliatio van het interlocutoir vonnis schijnt te passete komen. Edog dat echter aan de **Erven Daandels** de bevoegdheid niet mag worden benoemen, gelijk zij die zelfs in hun eigen boezem hadden, om hunne reflexien en (des noods) hunne bewijzen, aan uwlieder collegie te subpediteeren⁴¹, daar het tog aan ulieden als regtschappen regters, alleen om de ontdekking van de waarheid te doen is. En wij zouden dan, om dit een en ander denkbeeld te vereenigen, van advies zijn, dat gijlieden het voorsz[egde] request aan den procureur der supplianten zoud behoren terug te geven, zonder dispositie, maar denzelven egter aan te zeggen, dat het collegie binnen den tijd van veertien dagen niet zoude disponeeren

³⁷ geëxhibeert: getoond

³⁸ requirant: procespartij die zijn vordering tegen de wederpartij aan het gerecht voorlegt

³⁹ dispositie: beschikking

⁴⁰ elucidatie: opheldering

⁴¹ subpediteeren: verschaffen

scan 11 rechter zijde

in de zaak ten principalen, en dien tijd aan de supplianten zoude overlaten, om (des goedvindende) bij eene memorie, met bijlagen voorsien, tegens dat rapport en overgeleverde monsters hunne belangen in te brengen, en die, (des noods) te verifieeren, zullende na expiratie van den voorsz[egde] termijn, in dezen zodanig worden gedisponeert, als in goede justitie zal geoordeeld worden te behoren.

Wij vertrouwen hiermede aan de intentie van ulieden te hebben voldaan, en zijn voorts met alle agting

Den Haag
25 febr[uari] 1811.

Mijne heeren!
U weledel dienst[bare]n dienaaren

H. Schepman
J.A. van der Spijk



Steenbakkerij de Erven Daandels Hattem



Steenbakkerij de Erven Daandels Hattem

INDEX

Berg, van den		Schepman	
A.	1, 2, 4, 6, 8, 9, 10, 13	H.	13, 15
Brugmans		Spijk, van der	
P.A.	2, 7, 9, 12	J.A.	13, 15
Erve Daendels	4, 5, 7, 8	Twent	
Erven Daandels	13, 14	J.A.	1, 4, 5, 8, 10, 13, 14
Erven Daendels	1, 4, 10	Verburg	
Garbijn Gouda		S.A.	2, 7, 9, 12
Simon	1, 2, 4, 6, 8, 9, 10, 13	Visser	
Poll, van de		Fredrik	5
F.	7		